

國立中央大學 客家學院電子報



NCU HAKKA COLLEGE E-PAPER 第 396 期 2022/05/01 出刊／半月刊

國立中央大學客家學院是全國最早成立的客家學院，向來秉持「客家本質」研究教學為目標，重視客家研究人才的養成，以及客家文化的保存與推廣。

2013 年 8 月本院成立「客家語文暨社會科學學系」，從大學部、碩士班到博士班，從基礎的客家語言文化和社會科學能力的訓練，到培養具備客家研究的專業能力，完整建立高等教育機構客家人才培育的一貫體系。

客家語文暨社會科學學系以「客家心·新客家」為發展目標，強調「用心」關懷客家事務，並運用創新視野呈現客家文化新面容，用「客家心」一同創造「新客家」，以厚植客家文化永續發展的能量。

國立中央大學客家學院電子報

◆ 發行單位 國立中央大學客家學院

◆ 榮譽發行人 周景揚校長

◆ 發行人 周錦宏院長

◆ 編輯顧問：

王俐容老師、王保鍵老師、江俊龍老師、
周錦宏老師、姜貞吟老師、孫 煒老師、
陳秀琪老師、陳定銘老師、張翰璧老師、
黃菊芳老師、劉小蘭老師、蔡芬芳老師、
鄭曉峯老師、賴守誠老師、鍾國允老師、
羅肇錦老師。(依姓氏筆畫排序)

◆ 主 編 周錦宏院長

◆ 執行編輯：

黃菊芳系主任、陳秀琪老師、邱一帆老師

◆ 編 輯 群：

林芊慧、陳婕如、彭淑姿、彭賢明、劉虹
均、賴亞華、羅玉芝。(依姓氏筆畫排序)

◆ 網頁製作 李岳哲

◆ 連絡電話 03-4227151#33480

國立中央大學 客家學院電子報 目錄

| | |
|---------------------|----|
| 箕山緣——萬物逆旅百代過客····· | 4 |
| 客迷不可····· | 7 |
| 客家諺語····· | 9 |
| 客庄風情····· | 13 |
| 圖文鬥搭····· | 17 |
| 客家社會企業····· | 19 |
| 客語新文學····· | 22 |
| 後生部落格····· | 24 |
| 客事雲來····· | 33 |
| 藝文活動····· | 44 |
| 哈客不遜····· | 52 |
| 閱覽者意見回饋····· | 55 |
| 國立中央大學客家學院組織架構····· | 57 |

箕山緣——萬物逆 旅百代過客

刻樹愛先相樹

【文／羅肇錦／國立中央大學客家語文暨社會科學學系榮譽教授】



發音人：羅肇錦（四縣腔）

從細就歇在山頂，透日拈羊尾、打草蜢。該央時，係有人問崖還細最愛麼个？崖會跔等同你講崖盡好同樵樹花草寮。等到崖讀書知人我欵，崖也同山同水同樹同草同羊同狗熟到變屋下人嘎下，輒常會佬著自家係羊仔係狗仔，憑等寮涼个樹仔草仔也佬著係眠床。開目就係山林，眨目就沉浸自然。初中好看傳仔，今古奇觀講莊子休鼓盆成大道，對人生个「生時死歸」順其自然，開始有懵懵懂懂像知又像毋知个樣仔。到現下老到想「從心所欲」又毋敢逾距个年歲，重新了解莊子「運斤成風」劈粉不傷鼻公个故事，還過「輪扁斲輪」得心應手等等个虛構寓言，崖正慢慢仔體會著，原來崖一生人最相知相惜个係樹仔係樹枋仔係樹刻个物品甚至刻伸个樹砑仔。

對樹仔个扭纏交撞，其實係經過長年月久培養出來个感情。種樹秧仔開始，緊生緊大，緊生緊高，也緊來緊硬，緊來緊老，到樹仔斬下來，拿來製材、刻佛仔、做家具，抑係創作雕刻藝術品。樹仔个貢獻毋只還生嘎下提供食物保護動物，死忒以後，還較有價值，像鋸樹製材、起屋架床、鬥桌做凳，珍貴个樹材還提供好額人收藏雕藝術品，多樹仔个鄉下還做得拿來燒火煮飯、削疔焗油，對人个貢獻足足做得頒分樹仔終身貢獻獎。

對樹材个了解利用定著愛先會相樹，正做得倒樹、劈樹、刻樹，係無會對樹仔毋起。以崖來講，相樹仔有三條件。第一係樹質硬，像國外个老檀、綠檀、黃檀、紫檀、烏檀，臺灣个毛柿、爛心木、欖楠、雞油木。第二係樹肉香，像綠檀冷香、老山檀揚香、沉香清凝、檜木深香、尚楠辣香。第三係樹齡長，會留分你去想佢長長个歷史年代，像面前樹質硬个樹仔，差毋多就愛有幾下百年，正有辦法倒下來做樹材，刻藝術品，賣到若手頭。買著這兜樹頭个人，除忒有質硬樹香以外，盡重要个係有佢長遠个歷史時空變化，帶分你長遠个想像，這同愛寶石个心境無共樣。因爭寶石係一直就硬硬冷冷無變化，樹仔係經過長長个生命風雨，死忒正顯出佢堅硬有香味个體質。故所，以寶石來同珍木相比，崖定著選又硬又香个樹仔，毋會選冷冷無感情个石頭。

所謂萬物逆旅，百代過客，樹仔正係真正个空山過客，石頭寶礦無在這位生老病死，就沒資格做百代之過客。以崖來講樹仔同崖共下生成長大，共下無喜怒哀樂，有深深个生活感情。但係寶石就同人差別當遠，石頭毋只無生命無感情，寶石个價值也係任人去定个，無佢真實个價格，人類个歷史，除忒用佢又硬又重，冷穩毋會變動个特質，來建城、鑿屋、造橋，留下長遠性个建築以外，厥个貢獻全無辦法同樹仔比。

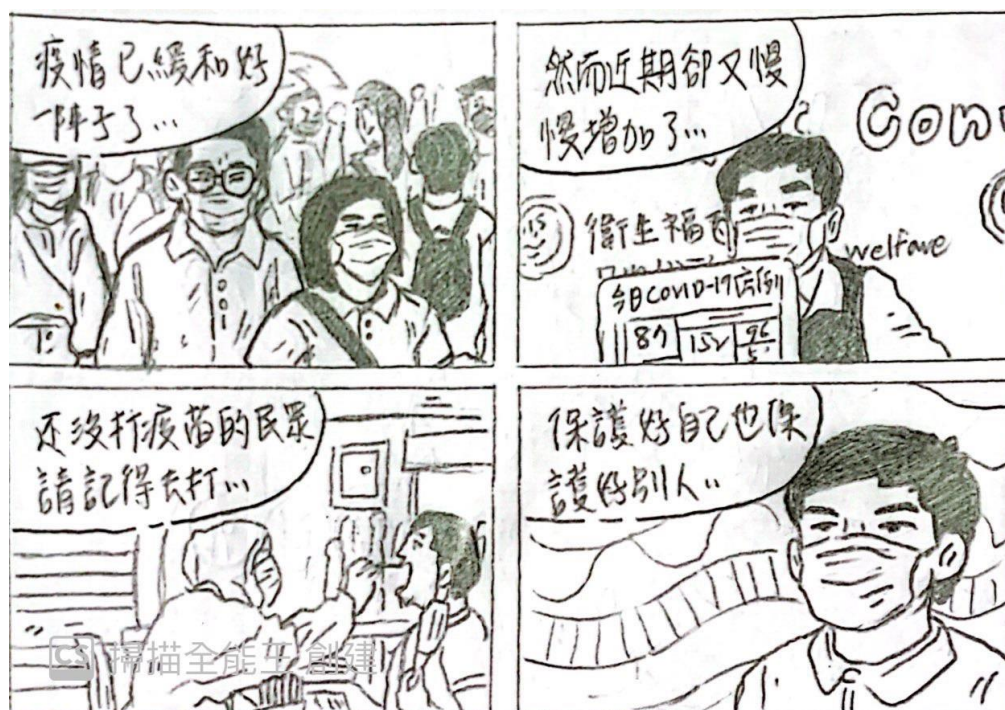
崖歇箕山，恁多年來，有閒就去相樹仔、相枋仔、買樹截仔、買樹砣仔。故所箕山屋肚實際个名仔愛改「箕山珍木收容所」，裡背收容好多仔拉拉雜雜个尚楠、檜木、毛柿、雞油、柚木、樟木、杉仔……，屋邊就種同崖有緣樹仔。這肚項第一有緣有感情个係羅漢松，佢除忒樹相好，樹仔還分公同嫵，搭會打子像羅漢樣仔，做得拿來準零搭食。還較難得个係羅漢松同崖共樣姓羅。第二係會在樹梗開花打子个波羅蜜、樹葡萄、無花果，厥這種特出个生長形式，錫崖在箕山園緊種緊多。第三正係開花當靚个流蘇、櫻花、樹蓮、七里香、黃梔子。最尾正係果子樹，像桃仔、杌仔、柚仔、楊梅、柑仔、檸檬等等。這兜樹仔，宕忒崖在箕山大部分个歲月，但係，崖一入到箕山，就像癲仔樣仔，透日就同佢合共下，毋盼得離開。這就係崖偷王維詩鹿寨來按字稱號个原因，見堵着來空山尋崖个人，崖就挑挑拿等崖刻个「空山不見人」五隻字，同人介紹，崖姓羅，名肇錦，字空山，號不見人。還過，崖又改最尾句詩「返錦入深林，復尿青苔上」。一下仔，箕山就變當有境界个山園，崖也做得安安靜靜在這位種樹仔、相樹仔、刻樹仔毋會有閒人來擾搞，崖正做得過吾清閒个山樹歲月。

※本文的「崖」同教育部訂的「涯」之意。

客迷不可

疫情加重！各位要好好保護自己！

【圖／涂泰維；文／後生人】



自四月中以來，連日確診都是飛快的速度在增加，五月開始，防疫規定也放寬了不少，取消實聯制、居家隔離 3+4、家用快篩實名制等等。

後生人在這邊還是要再次再次提醒大家，還沒打三劑疫苗的人請盡快去接種疫苗，保護自己也保護身邊的親朋好友，若身體有疾病也需要給醫生評估是否適合接種疫苗喔！6-11 歲的兒童也即將開放施打疫苗，家長們也要密切注意孩子的身體狀況，有問題及時就醫。

即使確診數字升高，但也不要過度恐慌。平時自身做好衛生與防疫的措施，保持身體健康並降低心理上的壓力，祝大家平安喜樂。

客家諺語

你涿你介花粉 你吹你介官帽

【圖 / 廖千慧；文 / 何石松】



發音人：何石松（海陸腔）

你涿你介花粉，你吹你介官帽，本來係講你生日時節，你挑挑作法，分天公落水，來涿你面上介花粉；你乜愛在你生日時節，起大風來吹你介官帽，好回敬你。這係一種神明鬥法，飯匙堵貓介意思。

深一步來講，就係講你仰般對你，你就仰般對你，你毋會欺負你，但是乜毋分你欺負，一般人你樣形，連神明也共樣，也有你介真性情，這係一句神明人格化，神明人性化介一句諺語，使人摻神明之間，融為一體，像屋下人共樣，同時，也係對天象觀察介心得，主要目的係愛好好預防風災，有仰般準備，就有仰般成果。

聽講舊曆介二月十九，係觀音娘介生日，因為係生日，所以該晡日，觀音娘心情當好，特別梳妝打扮，搽兜胭脂水粉，噴兜千年玉露，果然係出水玉芙蓉，仙姿玉女身共樣，靈光一現在眼前，你堵好，關公也在這你好介天時，出來遶光景，突然看著你靚介觀音娘，嘎動了凡心，想愛掙要你。

看佢口中念念有詞，一時之間，天烏地暗，雷公並拚滾，一陣喊頭大水，觀音娘行在路上，又無擎遮仔，又無坐車仔，走都走毋掣，面上介花粉，嗶分這陣水涿到像人目汁闌干共樣，實在無結煞。

等到觀音娘定了心神以後，正知原來係關公在該城衰催。心肝想，催生日，你無意無思落大水，害催恁無面子，等有時有日，你生日時節，催乜愛你試食看催分你介鑿糟齋，看係鹹抑係淡；看係燒抑係冷，正知催介厲害。

果然，到了六月二十四，關聖帝君生日，關公坐等神轎，風神哎介在外背邊境時節，忽然之間，一陣掀瓦拆屋介狂風，扞天扞地，咻咻滾介緊吹等來，飛沙走石，目珠擘都擘毋開，吹到車翻樹斷，行路都搖搖蕩蕩，毋使講，關公介官帽，毋知分佢吹到哪位去咧，害著關公光頭落杓行等轉，正經係你摻催做初一，催就摻你做十五。

難怪頭擺老人家，見堵著二月十九觀音生時，係講該日落水，就講六月二十四，一定會起大風，成時還會風合水呢。比論講，2021 年二月十九無落水，但是六月二十四照常起狂風，落大水；今 2022 年二月十九有落水，毋知六月二十四會起大風無？

其實，重點不在於落水起風，係在吾催對逐年介水旱災害有驚心無？有準備無？大家都知，逐年春天，除非天旱，春水係當足介，所以，二月十九常常會落水；共樣，逐年六七月，係風搓季節，六月二十四起風介機會也儘大，正會講二月涿花粉，六月吹官帽，正經係對災害介預防摻關心，一種弦外之音文學性介表達，可以講係「知音說分知音聽，毋係知音莫與彈(談)」用心良苦啊！

共樣，講著觀音娘摻關公介故事，全無不尊敬介意思，倒轉還較親切可愛，因為這係文學性介觀音娘，傳說介關公，有無盡介想像空間。老實講，吾催觀念中介觀音娘，實際有兩位，一位係來自印度介男神，下凡來到東土，化為女身介觀世音。一位係妙莊王介三妹仔妙善公主，香山修行得道，兩位都係為了救苦救難，愛人民脫離苦難介觀世音菩薩，有莊嚴法相，慈悲救人，影響滿天下，正經係「天上神仙算毋清，人間斯念觀世音」，這位係屬於第三種。

顧炎武在《菰中隨筆》識講過：「今天下祠宇香火之盛，佛莫過于觀音大士，

神莫過于關公雲長。」這位係用忠義介關公，摻大慈大悲觀音娘「涿花粉，吹官帽」介故事，說明「神明牽鋸，有來有去」這因果關係介道理，千萬不可以有點仔「石上種竹——無正根(經)」，儘採撩弄人。一方面係講神佛之間介人性化，趣味化；一方面係從人事來觀天象，用天象來想人事，所望介就係風調雨順，國泰民安，達到人神摻大自然介和諧，正經像如泉過山，秋水樓台介清爽啊！

※本文的「介」為大眾通用的「的」，同教育部訂的「个」之意。

客庄風情

楊梅高山頂鄭屋見證楊梅開發歷史（下）

【文、圖／徐貴榮／國立中央大學客家語文暨社會科學學系兼任助理教授】

發音人：徐貴榮（四縣腔）

楊梅當地俗話講：「高山頂做戲——餓死人」，又講：「落个兩點雨，狗領鮓（狗鮓鮓、狗領仔）食就毋罇，哪有輪着人食？」可見高山頂這隻位所地勢高崗，無麼个會落雨。有時下片楊梅瀝落雨，高山頂還一片藍天白雲，係講落着一息仔，哪有見着？大部分係無水个看天田，四房在這開發个困難，生活个艱苦，確實非常艱辛。又還愛同其他人在這相爭開墾，發生糾紛，也係無奈何个事情，後來發展到恁好，實在係經過無簡單个歷程。

四房在高山頂个屋，本來係茅屋，過起變到伙房瓦屋。到第五世鄭土金為着希望後代做得出現還較優秀个子孫，聽地理師个建議，徙到這下這隻較好个地理位所，先起後堂，到有錢咧過起前堂，經過十過兩十年，包尾到大正 1（1912）年正正式完成，也就係今晡日有名个「楊梅高山頂雙堂屋」，到今也有百過年个歷史地！（圖 5）



圖 5 凹壽式內堂正身，石腳做礎，丹墀為梯，古典樸實。（2014.07.29 攝）

聽講鄭屋在起屋个時節，堵堵上樑完成，大家坐等在該食點心，好點點有一隻鳥仔飛來撞着大樑，跌下來消忒。大家一看着這壞彩頭个情景，嚇到面瀝青，講毋出話，婆太出來看着以後，講一句當有智慧个話：「恩俚鄭屋田地恁闊，鳥仔就飛毋過。」一下就同壞彩頭化做吉祥地！

還有聽講，這間當有規模个雙堂屋，建地有甲零闊，林地 300 零坪，雙堂四

橫屋，前堂有兩對翹哦。因為屋背無幾遠係楊梅壩，為着符合客家後背有龍偃凭，造小山、種樹仔；屋前有蓮花風水半月池，符合古人「後有山為枕，前有水為鏡」个建築哲學(圖 6、7)。



圖 6 建地甲零闊，屋背化胎廣闊。(2018.11.05 攝)



圖 7 屋前風水半月池 (2009.10.29 攝)

建築比例當靚，左右對稱，全屋用磚瓦疊成，係客家黑瓦白牆个傳統組合，樑柱結構，全部係手工楔樨，無用一枝鐵釘仔，係當少看着个老屋保存。典雅毋華麗，在古樸中顯出歲月个風華。一般認為這間屋係起到虎穴項，會出虎將。毋知有影也無影？後代子孫就較保守，除忒第六世鄭榜生識做過楊梅鎮長以外，鄭屋早期在政治方面並無興趣，顛倒在農經、醫學、建築、工程方面較有貢獻。毋過文史方面，乜有第五世玉雪公係詩人，第六代鄭煥生係文學作家。

鄭大模祖堂在月眉山下隘口寮，係二世祖仁潛葉婆太在第三世分家个時節，抽出原來祖堂正堂三間做宗祠，將屋前水田兩段過左右兩片山林个做祭祀公嘗。祖堂經過幾擺整修，最近一擺係民國 83 年 11 月開始興工起建，準備將各房服祀个阿公婆全部集掣到這鄭屋總祠堂，民國 89 年 11 月良時吉日完成登龕，共同祭

祀祖先。(圖 8)



圖 8 鄭屋總祠堂 (2021. 11. 21 攝)

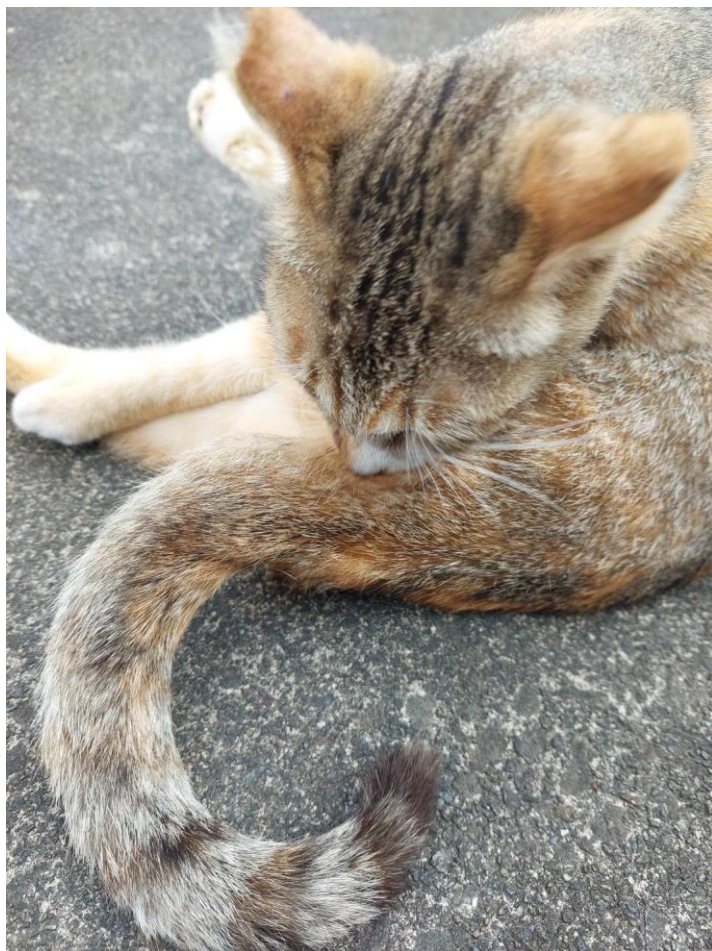
楊梅街路本來就有一條「大模路」，來紀念鄭大模開發楊梅个功勞。鄭屋祠堂个完成，高山頂這間雙堂屋，在 108 年 5 月桃園市政府又公告係市定古蹟。所在當近土牛溝，對於漢人在這搭仔个生活發展史上，有當重要个意義。由這可見，鄭屋人个煞猛、努力，見證楊梅个開發歷史。(全文完)

※本文的「着」，同教育部訂的「著」之意。

圖文鬥搭

疤

【圖、文／賴音如／國立中央大學客家語文研究所】



[發音人：賴音如（四縣腔）](#)

在心口劃上
膠你膠佢都無關係个故事
天光
就共下睡忒佢去

遠方个苦難
就分佢發生在遠方
淨係扯傷愛好起來
算來比其它還較慢兜仔

（20220410 看俄烏戰爭有感）

客家社會企業

柯湖泥磚屋

【文、圖／薛常威／國立中央大學客家語文暨社會科學學系在職專班碩士】



發音人：薛常威（四縣腔）

新竹竹東柯湖社區，有三分之二個面積，因為劃做科學園區第三期，所以限建了三十年，顛倒續保留下來純樸個客家農村。

在柯湖個半崎，有一間八十零年個老泥磚屋，差毋多會歸間橫忒，無屋頂，斯伸幾面牆定。2015年柯湖社區居民廖老師傅共下搶救這間老屋，老人家拈轉來造泥磚個手藝，渡等後生個志工共下來完成，花忒三年個時間，這間用泥磚翻起個老屋正重新企起來。

2021「客庄地方創生移居計畫」入選個後生人曾灣妹，正大學畢業定，佢選這間「柯湖泥磚屋」開始佢個計畫。用隨等節氣變換菜色個客家創意料理農村宴，來推廣客家文化。食，算將係一般民眾生活當中最重要個事情，食麼個、樣般食，也係認識一個族群文化當好個方式。照等節氣，像春分、穀雨，每個月會舉辦一場「客家農村宴」，由師傅教學員準備創意料理。每個寒假、暑假在這泥磚屋也有舉辦「農村生活體驗營」，場場就爆滿。



毋過單淨每個月个「客家農村宴」一定毋罈，故所拜五到拜日，這位乜有賣咖啡，手工現做個甜點、下午茶，最有特色个就係「泥磚咖啡」。這位乜係一間「親子寵物咖啡廳」，閒時渡等自家畜个狗，來這客家鄉下淋咖啡，吹風，看風光，打鬥敘實在當享受。



客語新文學

刻

【圖、文／賴音如／國立中央大學客家語文研究所】



發音人：賴音如（四縣腔）

煞猛兜仔
過較煞猛兜仔
好生活毋會自家行過來
你輒輒恁樣念等

無聽過佢講話

拚命兜仔
過較拚命兜仔
後生時節苦過來个人
都會感謝自家

佢嘎緊來緊記毋得
該央時个你摻佢
係樣般笑抑噉
都恁樣毋使园

後生部落格

行讀二崙

【文、圖／徐佳好／臺北市國小客語支援教師】



發音人：徐佳好（南四縣腔）

二崙，無一般客莊个鬧熱，在恬靜个老街項，做得鼻著醜醜个莊下味緒。

騎上鐵馬來到二崙這座敬聖亭，外形係紅色六角形磚造塔，係清朝時代起个，因為長年地基無主固嘎變斜斜，有了蓋生趣个名仔：二崙比薩斜塔。為了保存這座敬聖亭，莊項千過人用砵輪个方式，同佢對菁仔園裡背遷徙到綠水伯公廟脣口，修整過後又重現敬聖亭進前个樣貌，表現出客家人團結合作，傳承「敬字惜紙」个精神。



除了綠水伯公，在二崙莊頭有十八座伯公壇，其中「樹神伯公」係兩百五十年个土番樣樹，愛兩個大人牽等手，正做得搨等樹梗一圈。「開基伯公」係二崙開基先祖順等龍頸溪來到這開墾，在榕樹下供奉石頭伯公，下後另改建做廟。伙房內个公眾伯公就安到「開莊伯公」，相傳開莊伯公原旦就在這，因為在地人買地起屋，跌筊仔問伯公愛徙走無？無想著佢毋盼得走，變成人、神歇共下，屋主也開放分莊項人來唱喏，實在蓋特別！一個細細个村莊，做麼个安恁多伯公？佢想啊，佢等祖先對大陸原鄉過烏水溝來到屏東清苦開墾，毋管天災抑係堵著同別个族群相處，都希望有伯公庇佑，分大家都平安順序，伯公實在係佢等个好朋友。



二崙社區有全臺獨有個「金銀花迷宮」，白白个花有淡淡个清香，愛等花轉黃正好摘，毋使射農藥、毋使掖肥，蓋好種，將藥草產業順序帶入觀光；行到「廣泉宮」這跡仔，映在吾目珠仁个係一幅「二崙村廟會」壁畫，畫到生活活仔，圖裡肚有人扛神轎、弄獅仔、做將軍，像行入廟會，分佢感受著鑼鼓喧天、鬧熱煎煎个氣氛。有一句話講：「一寸土地一寸金，千金難買故鄉情」，曾經係六堆最繁榮个政治經濟中心，在村民煞猛打造後，分二崙有了無共樣个生命力，正經分人盡感動！

1. 主固：音 zu ` gu; 牢固。
2. 鑼鼓喧天：音 lo ` gu ` kuang tien ` ; 鑼鼓喧天。

妹仔

【文、圖／劉書瑀／苗栗縣頭份國中教師】



發音人：劉書瑀（四縣腔）

人講客人同妹仔安名仔盡好用「妹」字，無毋著，佢个阿婆，一位安到「盡妹」，一位喊做「安妹」。姐婆「盡妹」一生人病痛無停，不時出入病院，毋過子孫滿堂，儕儕賢孝，大家就講佢係有福个人；另一方面，阿婆「安妹」个人生摻厥名仔就全全無共樣仔。

「佢降你該下，若婆在病房外背聽著又係細妹仔，斡頭就走，看就無愛看！」從細，阿姆輒常恁樣同佢講。阿婆重男輕女个觀念盡重，阿姐係長孫女，性體又像細俖仔，阿婆還異惜佢，對佢，就較冷淡吔。印象中个阿婆，當好食李鹹、米篩目，逐擺下晝麵包車駛來該下，佢會問佢：「愛食食パン（syokupan）無？」就像平常長輩對待細人仔樣仔，無講幾親切。食飯時桌頂輒常會看著叔伯兄弟好食个熱狗，但係阿婆親像從來毋記得佢盡中意食佢種个芥藍菜。

佢會講个了少話，做得講全部係阿婆教佢个：孤盲子、絕代子、夭壽子、短命子、戩子……佢用這兜話罵厥老公。自佢有記憶以來，阿公阿婆就係分房睡，兩儕無一日做得好好講話，日日齟齬齟齬、冤家泌背，連佢盡惜个阿叔就搖頭啟大氣。相吵忒，正逐等阿公騎自行車送菜分恁，該係恁食到不時驚个薤菜。

佢實在想毋通阿婆仰會總係恁毋歡喜。

長大以後，第一擺讀張愛玲个〈金鎖記〉：「三十年來她戴著黃金的枷。她用那沉重的枷角劈殺了幾個人，沒死的也送了半條命。」吓！這敢毋係阿婆！為著祖產同親戚大鬧出手个阿婆；討心白該暗晡就摻新娘討禁指轉來个阿婆；鄰舍傳說慶腳潑辣个阿婆。阿婆嘴角个法令紋就像傳統提線木偶樣仔天生帶來，厥面項个皺皮沉著像愛刻入腦屎裡肚，比起笑容，還較輒看著佢用目珠司人。

阿婆在一擺毋細意跌倒以後，身體開始弱下來，漸漸仔有一息仔迷迷痴痴，當遽，就老人痴呆了。佢結婚搬屋後，無閒泊杈，想著轉老屋去看佢該日，共樣孤栖仔背影坐在藤椅頂高，佢行前愛去打招呼時，嘎著驚一下，該瘦到皮包骨、筋渣膜絡个人敢係阿婆？佢正經嚇著一句話就講毋出。曹七巧年老時「摸索著腕上的翠玉鐲子，徐徐將那鐲子順著骨瘦如柴的手臂往上推，一直推到腋下。她自己也不能相信她年輕的時候有過滾圓的胳膊。就連出了嫁之後幾年，鐲子裡也只塞得進一條洋縐手帕。」阿婆手腕項乜有一隻手鉅，一溜里來就戴在手項，毋過色水一直無靚，毋知原旦就係便宜貨，也係像人講个隨等戴仔人个性格。現下莫講推落手腋下，佢看大腳髀就推入仔得！阿婆仰會恁樣瘦著脫相！

無幾久，阿婆就過身吔。

該暗晡正去病院看過阿婆，試著在眠床項還言睡落覺，阿姆就來喊：「阿婆走忒吔，偲兩儕去病院接佢轉。」病床頂項阿婆恬恬仔睡等，無過呻生呻死、咒孤罵絕。阿姆緊催佢喊阿婆踈偲轉屋家，但係佢一擘嘴，喉嚨佢像哽著麼个樣仔，無半息聲。該係佢第二擺喊毋出阿婆。守夜該幾日，陪等佢个係遺像裡肚戴等金耳環，共樣嚴肅表情个阿婆，「阿婆，你連變仙就毋肯笑一下？」你敢知，佢兩姊妹就盡煞猛讀書，這下頭路定貼、生活安穩，你講雞仔就毋會剝愛仰般嫁人个佢，也既經結婚降子，你有息嫻欸。你做你放心，下一生人好安心自在。

這兩日特別想食豬肉湯，教俵仔摘七緣插个時節，當像又聽著阿婆在佢耳公脣講：「愛笏中央个幾皮，恁樣存个葉仔就還會繼續綻……」。

看見池上之族群議題——中央大學客家學院池上鄉參訪

【圖、文／黃脩閔】

於 4 月 23 日至 25 日，中央大學客家學院師生們至台東縣池上鄉進行田野調查與參訪活動。池上作為一個多元族群之匯合處，從清代到戰後、從西部到東部，不同族群之住民陸續移入池上，擁有客家、閩南、原民、外省及新住民等多元文化，探究其地理位置、歷史脈絡、自然生態、產業分類與觀光活動，都和族群關係與族群發展等議題息息相關。

首先，簡淑瑩導覽員，先於大坡池畔，為我們介紹「大坡池之前世今生」。大坡池，原名「大埤」、「大陂」，具有斷層池之性質，引卑南溪、入秀姑巒溪，造就其豐富之生態環境。雖題目名為大坡池之歷史脈絡，但事實上，卻涉及對池上整體之理解。池上，在清代期間，原名為「新開園」，意謂「新開闢之田園」，在此期間，原居住於屏東、恆春之平埔族、阿美族陸續遷入；一直到日治時期，由於此處在大坡池上方，在此設置「台東廳關山郡池上庄」，從此，池上之名由然而生。池上與大坡池，兩者互相連結與共生，許多族群在此競逐，從資源與生態之角度，我們看見了池上之族群議題。



圖/黃脩閔，備註：簡淑瑩導覽員於大坡池畔，介紹大坡池之前世今生。

接著，我們進入大坡池音樂館，池上鄉鄉長張堯城向我們分享他的治鄉理念，鄉長提到「池上美學」之概念，他的目標是在此發展出池上之獨有美學，包含族群美學、產業美學、環境美學、觀光美學、公設美學、福利美學與政治美學，以理解池上之地方感。

於「池上的客家歷史與發展座談會」中，邀請到萬安社區之蕭仁義先生、池上鄉文化導覽協會之范振原先生、池上長老教會之李興雄牧師、台電退休之賴慶祥地方人士、富興村村長羅菊妹女士，以及慶豐村村長同為客家薪傳師之吳秀瑜女士，他們都是熟知地方族群關係之前輩，也引發同學們積極提問，包括教會聖經有無可能以客語書寫與傳承、客語如何在社區內與學校內保存、地方通行語之成效為何、客庄如今面臨之困境與因應，以及對客家文化園區從設立至今的感想與反思。

於 4 月 24 日早晨，另一場講座「富里、關山、鹿野之在地經驗」，帶我們把視角從池上移往其他鄉鎮。其中，鍾雨恩先生介紹「里山下之富里發展」，作為客庄之富里，如何跟不同族群者共同農耕與分享，以理解友善環境、生態永續與地方創生在富里之實踐；張振岳先生則談鰲溪之復育，其本身來自新竹新埔之客庄，分享了對於西部與東部客家之看法，亦提及在復育過程中如何與公部門、非營利組織合作，以扭轉惡劣之環境；撰寫關山村史之林慧珍女士，提到文史紀錄之重要性，也帶我們理解現有行政區劃之舊地名為何、寓有怎樣的意涵；最後，則是現居鹿野之涂裕苓女士，由於其具有在美濃客庄生活之經驗，如何看待鹿野客家與美濃客家、乃至於西部客家與東部客家之歧異，引發師生們極大的興趣。

此日下午，則由同學們各自田野調查與口述訪談，並將於明日早上發表初步之研究發現與研究過程。晚間，則由在地民宿業者梁正賢先生與中央研究院長期研究東部客家之黃宣衛老師進行演講，讓我們更了解池上之產業與社區發展，從更為巨觀之角度，看見池上。

最後一日，由同學們發表其在田野調查中之初步發現。有同學關注於西拉雅族在池上之語言發展，有同學關注在學校客語推動之行動研究，亦有同學直接以台東縣客家文化園區作為研究標的，更有同學從料理之角度切入，想了解池上有無結合不同族群之料理文化。老師們也提供反饋，黃宣衛老師提醒我們要理解「東台灣」在台灣之地理與社會位置所象徵的邊陲性，並理解新自由主義、全球化市場、資本主義對此處之影響。黃菊芳老師則從語言之觀點，讓我們理解此處之許多客語詞彙，都已吸收了阿美族語、平埔族語等不同族群的語言，並且反思教材文化之在地性應如何落實。蔡芬芳老師以族群關係之角度，建議我們應該花更多時間才能真正了解當地、看見日常之族群議題，從不同行動者中望見族群關係。最後，王保鍵老師從制度觀點，切入台東縣議會之原漢比例，帶我們理解台東之

獨特性。

在進入池上前，同學們在老師的引導下，閱讀了許多與東部族群關係有關之文獻，帶著各自的問題意識與對於族群議題之興趣，進入此地。在這三天兩夜中，各自有其微觀之感受與觀察；而老師們為我們安排之講座，則提供宏觀的視野，帶我們理解如何從地方脈絡看見不同的選擇。



圖/邱巧昫

客事雲來

第一屆「客聲獎」客語廣播節目競賽活動

【文、圖／轉載自客家公共傳播基金會】

客聲獎

The 1st Hakka Sound Awards.

客自八方來 聲名四海揚

2022第一屆「客聲獎」客語廣播節目競賽
比賽總獎金超過160萬，歡迎符合資格的你踴躍來報名

報名日期，即日起至 111/05/15 (日) 中午12時止
聯絡電話，03-2873066 分機123 江小姐

競賽簡章及報名網址：<https://www.hpcf.tw/hva>

客家公共傳播基金會 Hakka Public Communication Foundation 小・講堂廣播電台

報名時間：即日起至 111 年 5 月 15 日（日）中午 12 時止

報名資格：凡中華民國國民及擁有居留證之外籍人士，皆得參加競賽

報名方式：至客聲獎主題網站填寫報名表及上傳完整音檔

詳細辦法請見活動網：<https://www.hpcf.tw/hva/>

2022 後生文學獎徵文

【文、圖／轉載自臺北市府客家事務委員會】



今年後生文學獎以「記憶打翻了」為主題；嚴封於腦海深處的記憶被打翻，釋放在時間長河裡，涓涓而下，也許是一種「記得」，也可能僅僅是無處安放的意識。我們邀請大家共同開啟一個新的維度，在「意識流」裡，我們書寫過去、當代，也想像著未來。

「記憶 打翻了」，你找到屬於你的記憶了嗎？當承載著記憶的時光機打翻，將

腦海中灑出那一份記憶，化為文字，寫下屬於你的客家的故事。

邀請 40 歲以下的青年後生，踴躍投稿!!!!

徵文資訊詳見臺北市政府客家事務委員會網站：

https://hac.gov.taipei/News_Content.aspx?n=88612225B4552B99&s=0DCE35B1B4EF4335&sms=78D644F2755ACCAA&fbclid=IwAR1jz60IcHWZq5IGy8jLj1m0mW1MHkd24DsAxwgaYhUWHU8BZVVipUZ9zk

公民禾埕——臺灣客家文化館十週年系列活動

【文、圖／轉載自臺灣客家文化館】

公民禾埕
vo ~ tang ~

TAIWAN
HAKKA
MUSEUM

臺灣客家文化館十週年系列活動

客家委員會 Hakka Affairs Council
客家文化發展中心 Taiwan Hakka Culture Development Center

你知道「堆」代表什麼意義嗎？
「六堆」的形成在臺灣歷史上又有著什麼樣的重要意涵？
5月11日公民禾埕論壇，歡迎一起來認識六堆客家故事！

► 2022.05 六堆講堂系列 I

5 / 11 ㊟ 14:00 線上會議室

主 題：六堆歷史縱深

主講人：林正慧教授 | 中央研究院臺灣史研究所助研究員
與談人：曾喜城教授 | 六堆內埔客家文史研究專家
主持人：馮建彰副研究員、張容嘉副研究員

MAY

公民禾埕報名網址

公民禾埕線上會議室

廣告

公民禾 (vo ~) 埕 (tang ~)

2022 / 5 / 11 六堆講堂系列 I 六堆歷史縱深

你知道「堆」代表什麼意義嗎？

「六堆」的形成在臺灣歷史上又有著什麼樣的重要意涵？

第 5 場公民禾埕論壇，歡迎共下來認識六堆客家故事！

第 5 場

【六堆歷史縱深】

- 主講人：林正慧教授
- 與談人：曾喜城教授
- 主持人：馮建彰副研究員、張容嘉副研究員

■ 林正慧教授

國立臺灣大學歷史學系博士。現任中央研究院臺灣史研究所助研究員。研究專長為臺灣客家史、二二八事件及白色恐怖、客家研究。著有《臺灣客家的形塑歷程——清代至戰後的追索》、《六堆客家與清代屏東平原》等書。

■ 曾喜城教授

現為屏東六堆內埔客家文史研究學家。曾任屏東科技大學客家文化產業研究所兼任副教授，現任美和技術學院文化事業發展系專任副教授兼系主任。著有《六堆客家傳統建築之研究》、《臺灣客家文化研究》專書等。

遽遽來填寫線上演講報名表單 <https://tinyurl.com/2s46aj7n>

- ▶ 日期：2022 年 5 月 11 日（星期三）
- ▶ 時間：14：00—15：30
- ▶ 線上論壇室視訊會議連結：<https://thcdc.webex.com/join/thcdc>

臺北市客家文化主題公園 111 年度「後生公共服務學習計畫」

【文／臺北市客家文化主題公園】

暑期服務名額 —— 招 —— 募 —— 中

招募後生青年一同策劃及執行，進行有意義、實做、具挑戰性的服務學習體驗，藉由親自實踐加深認識客家文化的各種面貌，為客家文化推廣注入新的能量。

111 年度後生公共服務學習計畫

服務時間 / 2022.07.01 — 08.31

服務內容 / 專案執行、活動規劃、文化推廣、影音記錄
詳細申請資料、培訓資訊、服務內容
請至臺北市客家文化主題公園官網查詢

【招募對象】各大專院校研究所及大學部在校學生。

【地點】臺北市客家文化主題公園（台北市中正區汀州路三段2號）

【服務內容】預計錄取名額 5-6 名。

專案計畫：童遊客家客語推廣計畫

1. 參與客家相關課程，並協助童遊客家夏令營及工作坊活動，如：營隊隊輔、活動帶領、課程支援、攝影紀錄等。
2. 協助課程行前準備與行政工作，如：物品整理、資料整理、宣傳文案、影像編輯等。

專案計畫：志工運用及服務計畫

1. 參與客家相關課程，並協助客家文化及語言推廣活動，如：園區導覽解說、環境教育推廣、母語說故事、小小志工體驗等。
2. 協助活動行前準備與行政工作，如：物品整理、資料整理、宣傳文案、影像編輯等。

【辦理時程】

1. 111 年 5 月 6 日（五）下午 5 時報名收件截止
2. 111 年 5 月 9 日（一）－5 月 13 日（五）進行電話面試
3. 111 年 5 月 16 日（一）通知錄取名單

詳細辦法請洽臺北市客家文化主題公園官網：<https://ssl.thcp.org.tw/>

111 年教育部客家語朗讀文章徵稿活動

【文 / 客家學院】



客家語

朗·讀·文·章·徵·稿·活·動

徵稿時間：111.04.01~06.30

徵選規定

- ◆為配合全國語文競賽，投稿之客家語朗讀文章內容用字概以教育部「臺灣客家語書寫推薦用字」與《臺灣客家語常用詞辭典》之用字為準，音讀標注需符合「客家語拼音方案」規範。
- ◆來稿需標注客家語腔別，如：四縣腔、海陸腔、大埔腔、饒平腔、詔安腔、南四縣腔，並勾選至多2組之建議組別（國小學生、國中學生、高中學生、教師、社會等組）。
- ◆字數：650至800字為限（含標點符號）。
- ◆注釋需於文末呈現，聲調以調形標示，格式為：[詞彙]：[音讀]；[釋義]。
例如：車仔：音ca / e、；車輛。

參選應繳交文件

- ◆「作者資料表」電子檔1份。
- ◆參選作品word（或odf）及pdf格式電子檔各1份。
- ◆資料不齊或其他不符本簡章規定之事項者，經承辦單位要求補正，未能在期限內補正者，不予受理。

徵選條件

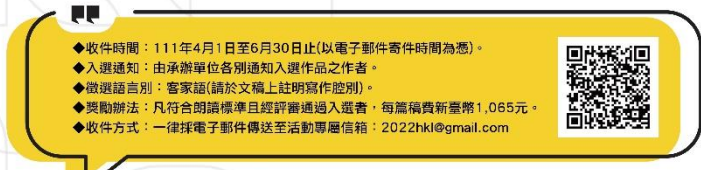
- ◆參選作品未曾獲得教育部發給獎項。
- ◆參選作品不得有抄襲、翻譯、臨摹他人作品或有侵害他人著作權之情事。
- ◆違反規定者，除自負法律責任外，並撤銷入選資格，已領取稿費者應繳回。
- ◆作品入選者應簽署並繳交「著作財產權授權協議書」及「個人資料提供同意書」，詳細授權內容見協議書；如不同意者，視同放棄入選資格。
- ◆客家語朗讀文章徵文題材以生活化及具現代特色為主。

評審方式及注意事項

- ◆由教育部聘請委員評審，作品評審期間，不受理查詢。
- ◆違反徵選規定與條件者，不予受理。
- ◆客家語朗讀文章徵文題材以生活化及具現代特色者，優先錄取。

其他

- ◆參賽者所提供之個人資料僅用於本次徵稿相關作業。
- ◆相關文件：作者資料表（附件1）、著作財產權授權協議書（附件2）、個人資料提供同意書（附件3）。



- ◆收件時間：111年4月1日至6月30日止(以電子郵件寄件時間為憑)。
- ◆入選通知：由承辦單位個別通知入選作品之作者。
- ◆徵選語言別：客家語(請於文稿上註明寫作腔別)。
- ◆獎勵辦法：凡符合朗讀標準且經評審通過入選者，每篇稿費新臺幣1,065元。
- ◆收件方式：一律採電子郵件傳送活動專屬信箱：2022hkl@gmail.com

聯絡方式：
活動承辦人：周先生
連絡電話：03-4227151#33442

主辦單位 教育部
承辦單位 國立中央大學(客家語文暨社會科學學系)

【徵稿時間】 111 年 4 月 1 日至 6 月 30 日止

【收件方式】 一律採電子郵件傳送專屬信箱：2022hkl@gmail.com

2022 客家青少年國際事務訪問團

【文 / 客家委員會】



Hakka 復生 牽手南方
2022客家青少年國際事務訪問團
Hakka Youth International Affairs Mission

甄選目的
為鼓勵青少年參與國際事務及配合行政院「新南向」政策，客家委員會特籌組「客家青少年國際事務訪問團」，前往新加坡及馬來西亞，進行國際事務觀摩學習、跨文化交流及志願服務，培育客家青少年國際事務人才。

報名資格
15歲至18歲之高中、職、五專在校生（含應屆畢業生），有客家血緣或客家淵源且自我認同為客家人，兼具客語及英語溝通能力，有參與客家文化活動一定經歷及特殊才藝之中華民國國籍青少年。

報名期限
即日起至
111年5月15日(日) 23時59分止

預訂期程
複選面試：5月28日(六)
決選面試：6月11日(六)
行前訓練：7月11日(一)至7月27日(三)
授旗典禮：7月27日(三)
出國日期：7月31日(日)至8月14日(日)

客家委員會
15-18歲客家青少年職選表！
即日起至5月15日23時59分止，詳情請至「客家委員會」全球資訊網查詢下載<http://www.hakkeyouth.com.tw/>
或電洽(07)-3435100楊先生或樓小姐

【活動目的】為鼓勵青少年參與國際事務，促進海內外客家文化交流，展現臺灣客家多元樣貌，客家委員會特籌組「客家青少年國際事務訪問團」赴海外執行親善訪問工作，以體現客家文化世代新傳新氣象，行銷臺灣客家，並培育客家青少年國際事務人才。

【招募對象】

- (一) 15至18歲(92年9月2日~95年9月1日間出生者)之高中、職、五專在校學生（含應屆畢業生），具中華民國國籍。
- (二) 有客家血緣或客家淵源，且自我認同為客家人。
- (三) 具客語及英語溝通能力。
- (四) 有參與客家公共事務或文化活動經歷，具特殊才藝者尤佳。

(五) 未曾錄取客家委員會 2017、2018、2019 年「客家青(少)年國際事務訪問團」團員者。

【辦理時程】

報名截止－即日起至 111 年 5 月 15 日(星期日)23 時 59 分止。(以郵戳為憑，逾期者不予受理)

複審日期－111 年 5 月 28 日 (星期六)

決審日期－111 年 6 月 11 日 (星期六)

行前訓練－111 年 7 月 11 日 (星期一) 至 7 月 27 日 (星期三)

海外訪問－111 年 7 月 31 日 (星期日) 至 8 月 14 日 (星期日)

詳細報名資訊請洽客家委員會官網查詢：<https://www.hakka.gov.tw>

藝文活動

六堆庄頭劇場 交工場

【文、圖 / 轉載自基隆市客家文化會館臉書粉絲專頁】



農家收成時期大家會互相幫忙，稱之為「交工」
這邊借代為從原本庄頭到另一個庄頭演出的意思

■ 劇名：《關》

演出資訊：<https://fb.me/e/1jnlezkCc>

■ 交工場

時間：05 月 01 日，下午 3 點

場地：中堆 / 竹田-六堆忠義祠

■ 劇情簡介

來自右堆—高樹大路關的生意人阿和，因身體因素下定決心返鄉生活，與妻子春蘭對話間透露著對家鄉濃厚的情感。同鄉的台灣重要作家鍾理和，其文章同樣訴說著對家鄉、對妻子台妹、對客家文化的深刻情懷。透過阿和與春蘭、理和和台妹，劇中這兩對夫妻巧妙地穿越，時空交錯中從日治時代回望大路關水患歷史、原住民族與客家族群的交流（部分取材自鍾理和《假黎婆》）、石獅公的神力等，讓病痛中的阿和能忘卻身體的困境，也修復自己在外飄泊多年，自我認同的失落感。雖然一代客家文豪鍾理和，最終無法抵擋命運之神衝破生命的牢籠，但他的文字將在這塊土地，繼續生生不息地鼓舞後人，昂首闊步，面對難關。

■ 劇名：《天河通地頓物語》

演出資訊：<https://fb.me/e/1LY4Uk04G>

■ 交工場

時間：5月7日，下午1點

場地：前堆 / 麟洛-鄭成功廟

■ 劇情簡介

如果你對於故鄉念念不忘，那你會怎麼做？

火車到站，一個想要看看故鄉的年輕人返鄉了，來到的地方既陌生又熟悉，而等在這裡的她，是從小就認識的玩伴，當他回到家鄉的時候，他們好像踏上了一條認識自己的路，在故鄉，他們遇到了剛好在演出的在地劇團，劇團今天要上演的是竹田的故事，在這個短短的相遇當中，他們彷彿踏上了歷史的時間線，就像是翻開一本編年史，兩位年輕人慢慢認識了與自己有深厚連結的地方，在劇團短短的演出中，故事裡的情感把他們連在一起，也把他們跟家連在一起，或許語言和時空會帶來一些距離，但同時也會看到情感是不會斷的，故事總是要繼續說下去，因為很多事情都還在進行著，彷彿是不會停止的水流繼續走著。

■ 劇名：《樂土》

演出資訊：<https://fb.me/e/2j1JNQAPd>

■ 交工場

時間：05 月 14 日，下午 5 點

演出場地：右堆 / 美濃-美濃客家文物館

■ 劇情簡介

隻身前往巴黎學習廚藝的徐貞吟，歸國就被高薪禮聘成為臺北知名餐廳 *Le Sourire* 主廚，不僅獲得大獎，還躍上亞洲百大名單，就在餐廳聲名遠播時，一篇美食評論攪亂了一切。

循著內心裂縫處傳出的微弱聲響，徐貞吟決心返回老家麟洛——這個傳說裡麒麟曾經降落的樂土——摸索出屬於她靈魂的原生味道。

回鄉，與終生未婚的姑姑徐運妹一起生活。同時聆聽九如王爺與麟洛奶奶相遇的奇遇，感受到英國女人愛麗絲飄洋過海來到戰俘營找未婚夫艾倫的堅持，見識孤身女人們的飄盪靈魂，徐貞吟在各種氣味層次裡重新認識自己如何被形塑。

溫暖如家人的村民最終以菜餚為祭，以盤花為舞，讓清香在鄭成功廟前冉冉上升，成為天上人間的聯繫。

第一屆全球客家流行音樂大賽

【文、圖／轉載自客家委員會臉書粉絲專頁】



客家委員會主辦，文化部、僑委會協辦的「第一屆全球客家流行音樂大賽」今日起報名起跑！本屆推出全新賽制，不僅新增「歌唱組」，還向全球音樂人招手，更對入圍複賽、決賽的參賽者安排培訓課程，創作組前三名團隊將錄製單曲、拍攝 MV 並於全球數位串流平臺發行，總獎金高達新台幣 105 萬元整，希望吸引更多音樂人共襄盛舉！

官方網站：<https://hakkapopmusic.com.tw/>

一、參加資格：不限國籍、年齡，凡對客家文化、音樂創作、歌唱有興趣者，均可報名參加。

二、參賽活動期程：

(一)初賽報名期間：111 年 3 月 21 日至 5 月 17 日止

(二)入圍複賽名單公布日期：111 年 6 月 1 日

(三)入圍複賽者專業培訓：111 年 6 月底前

(四)複賽時間：111 年 7 月 9 日(六)

(五)入圍決賽者專業培訓：111 年 7 月-8 月

(六)決賽與頒獎典禮：111 年 8 月 20 日(六)

三、參賽組別：「創作組」、「歌唱組」。

四、獎項、名額及獎金

(一)創作組

1.首獎 1 名：獎金新臺幣 30 萬元、獎座 1 座、獎狀 1 面、得獎歌曲單曲錄製及 MV 1 部及得獎者專業培訓。

2.貳獎 1 名：獎金新臺幣 20 萬元、獎座 1 座、獎狀 1 面、得獎歌曲單曲錄製及 MV 1 部及得獎者專業培訓。

3.參獎 1 名：獎金新臺幣 10 萬元、獎座 1 座、獎狀 1 面、得獎歌曲單曲錄製及 MV 1 部及得獎者專業培訓。

4.佳作 3 名：獎金各新臺幣 5 萬元、獎狀各 1 面。

(二)歌唱組

1.首獎 1 名：獎金新臺幣 15 萬元、獎座 1 座、獎狀 1 面。

2.貳獎 1 名：獎金新臺幣 10 萬元、獎座 1 座、獎狀 1 面。

3.參獎 1 名：獎金新臺幣 5 萬元、獎座 1 座、獎狀 1 面。

五、報名方式：一律採網路報名 <http://www.hakkapopmusic.com.tw>

「映景 傳承」客家新建築攝影展

【文、圖／轉載自園市政府客家事務局臉書粉絲專頁】



映景 傳承

展覽日期：4月23日至6月26日（週一及國定假日休館）
觀展時間：09:00-17:00
展出地點：崙坪地景文化園區-客家工藝館

指導單位：桃園市政府 桃園市議會 主辦單位：桃園市政府客家事務局 2023世客博在桃園 僑講客 尋客 MEET HAKKA 廣告

展覽日期：4月23日至6月26（週一及國定假日休館）

觀展時間：09:00-17:00

展出地點：崙坪地景文化園區——客家工藝館

展覽介紹：

桃園市近年陸續完成別具客家元素與特色的新建設，除了「崙坪文化地景園區的龜殼劇場與客家工藝館」外，位於八德的「桃園北區客家會館」、平鎮「1895乙未保台紀念公園」與永安「海螺文化體驗園區」相繼開館營運。

為了讓大家一窺這些深具客家文化特色的新建物風貌，桃園市政府客家事務局自在崙坪文化地景園區客家工藝館，以精彩的攝影作品展現客家建築的獨特風貌，快來看展吧！

展覽現場也為這些攝影作品製作成限量精美明信片，來客只要打卡即可進行兌換，數量有限，送完為止！

臺灣客家文化館 × 十週年館慶

【文、圖／轉載自臺灣客家文化館臉書粉絲專頁】



【童畫故事屋】

<https://is.gd/tzuUGz>

【生日派對遊戲場】

<https://is.gd/tbCyaR>

【這下个靚靚-幼兒著色】

著色報名：<https://is.gd/70aiaa>

寫生報名：<https://is.gd/CPItzv>

十週年館慶資訊總覽：<https://bit.ly/3JAQqPI>

哈客不遜

生祥樂隊 —— 菊花夜行軍 15 週年紀念演唱會 現場錄音精選

【圖、文／轉自博客來】



「重返縣道 184，把自己種回來。」

2002 年金曲獎最佳樂團交工樂隊得獎作品 / 名列 1993-2005 台灣流行音樂百張最佳專輯《菊花夜行軍》15 週年紀念演唱會 現場錄音精選，原音重現，不容錯過。

演出：林生祥/鍾永豐/大竹研/早川徹/吳政君/福島紀明/黃博裕

特別嘉賓：鍾成達/郭進財/萬芳

南洋臺灣姊妹會：夏曉鶯、洪金枝(越南)、蔡麗清(菲律賓)、洪榮細(印尼)、林芳菲(緬甸)、潘瑤(泰國)

和聲：溫尹嫦、黃子軒、羅景賢

錄音師：劉奕宏

混音師：Wolfgang Obrecht

「放眼台灣樂史，還有哪一張唱片，能夠同時讓城裡的知青、美濃的老農和遠嫁來台的南洋姊妹聞之落淚？還有哪一張唱片，能在社運現場煽動熱血，又能供奉在擺滿昂貴器材的音響店，當成發燒友的測試盤？.....《菊花夜行軍》是一張不折不扣的『史詩』鉅作。

以真實故事為經緯，唱出一首首結合抒情詩與報導文學的歌謠.....從李雙澤在

1976 年拿起吉他高呼『唱自己的歌』以來，這條『歌以載道』的『社會實踐路線』歷經二十幾年風雨，終於攀上這座險峻的高峰.....它註定會和黃春明、陳映真、侯孝賢、胡德夫的作品一起，成為台灣文化史的重量級經典。」（摘自《台灣流行音樂 200 最佳專輯》，2009）

閱覽者意見回饋

如果您對客家學院電子報有任何意見，歡迎來信。

ncu33480@ncu.edu.tw

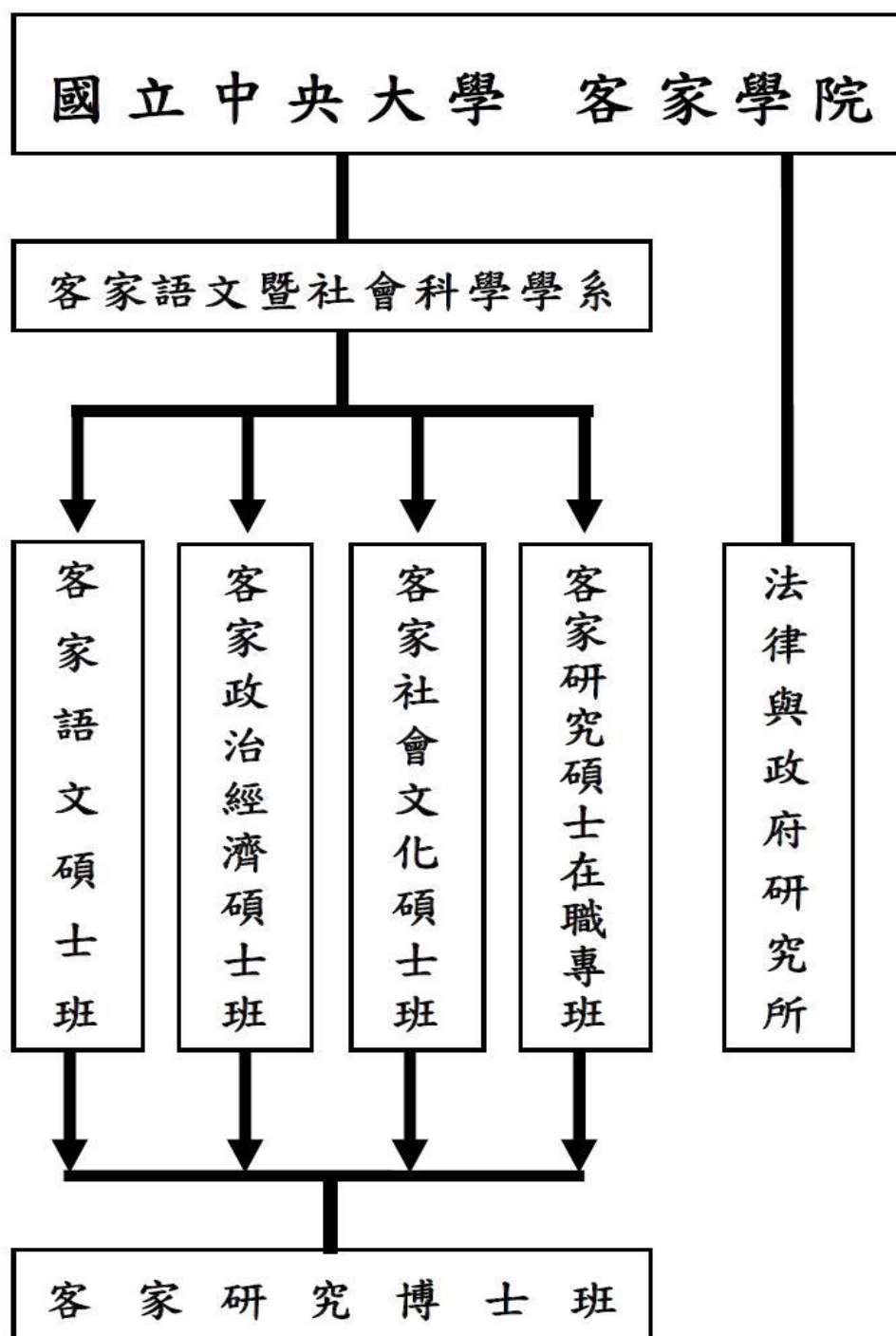
我們也在進行「閱覽者滿意度調查」，如果您願意表達對客家學院電子報的滿意度，歡迎來信。

ncu33480@ncu.edu.tw

承蒙你！
恁仔細！
勞 瀝！
多 謝！

國立中央大學 客家學院組織架構

本院於2013年8月成立
「客家語文暨社會科學學系」，
客家學院的組織架構如下：



大學部

客家語文暨社會科學學系：

2013 年 8 月設立，培養學生具備客家語言文化與社會科學學科基本能力，以培植具備多元文化、公共視野與國際觀之客家人才。大學部的課程規劃在提供學生跨學科的基礎訓練，教學方式強調創新、多元、實用，為投入就業市場做準備，並重視學科理論的奠基，為從事客家研究做鋪路。

<http://hakka.ncu.edu.tw/HakkaUndergraduate/>

碩士班

客家社會文化碩士班：

2003 年 8 月設立，培養客家學術研究與教學的人才，和深化客家社會文化研究為目標。發展方向兼涉本土與國際，以國內及東南亞客家社會文化相關議題為研究重點，並致力於推動平等和諧的族群關係，進而達成多元社會文化議題的論述能力。

<http://140.115.170.1/Hakkaculture/index.html>

客家語文碩士班：

2004 年 8 月設立，為全國首間標榜以客家語文為主要研究範疇的學術單位，且客家語文研究是客家研究中不可或缺的一環。本班分為客家語言與客家文學研究兩個取向，客家語言研究鑽研客家話之語音、詞彙、文字及語法，客家文學研究則探索客家之傳統文書、現代文學與民間文學。

<http://140.115.170.1/Hakkalanguage/>

客家政治經濟碩士班：

2004 年 8 月設立，強調從政治經濟角度來推動客家議題之研究，以族群政經關係、第三部門（非營利組織）、客家文化產業為三大重點發展方向，期盼為臺灣社會培養優質的客家事務管理人才、創造多元和諧的族群政治環境、引領客家文

化產業的創新發展。

<http://140.115.170.1/Hakkapolieco/main/index.php>

客家研究碩士在職專班：

2006 年 8 月設立，是在提供不同學科領域與經驗取向，且對客家事務有高度熱忱人士的在職進修管道，課程設計多元，強調科際整合，培養理論與實務兼具之客家研究與行動實踐人才，以符合客家社會對客家社群發展與發揚客家文化之需求。

<http://140.115.170.1/Hakkapolitical/web/index.php>

法律與政府研究所：

本所於民國 95 年 8 月正式成立，為國立中央大學在臺復校之後，第一個專業的法政研究所，也是北臺灣唯一強調「法律」與「政府」兩個領域結合的研究所。將兩者結合在一起，不是走傳統的法律路徑，亦不是無所不包的政治議題，而是面對全球化的時代，公共事務必須要有全盤的思維、全盤的配套措施，始能提昇政府的施政品質與效能，並落實法治國家理念。

<http://www.lawgov.ncu.edu.tw/>

博士班

客家研究博士班：

2011 年 8 月設立，為全國第一個以客家研究為名的博士班，其目標在提升和深化客家研究學術人才的養成教育，建構以客家為主體性的研究論述，以及拓展客家研究的多元族群關係與公共事務關懷之視野，進而強化本學系及臺灣人文社會科學研究的國際能見度。

<http://hakka.ncu.edu.tw/DPAES/news.php>